



THE DALAI LAMA

June 14, 1993


H.E. Mr. Patricio Aylwin Azocar  
President of Chile  
c/o Embassy of the Republic of Chile  
1/13 Shanti Niketan

Your Excellency:

I am deeply disturbed by reports of arbitrary detention in Tibet before and in the wake of the recent visit to Tibet by a senior governmental delegation of the European Community. I am also deeply concerned about the safety of the detained Tibetans. As well-documented by UN Secretary General's Note on the "Situation in Tibet" (E/CN.4/1992/37), the United Nations Special Rapporteurs and by a number of human rights organisations such as Amnesty International, Asia Watch and the World Organisation Against Torture, the Chinese authorities deal harshly with Tibetans arrested for expressing and manifesting unsanctioned political views.

The latest events in Lhasa, where large scale demonstrations have taken place demonstrate the gravity of the tense situation in Tibet. Once again the deep-rooted grievances, resentment and unhealed feelings of the Tibetan people have surfaced. It is important that the international community understands that this is a desperate call by the Tibetan people for justice and international action.

I am very concerned about the deteriorating situation in Tibet, particularly the possibility of it leading to violent confrontation. I will continue to counsel my people to refrain from the use of violence. However, I feel that this will be effective especially if the international community addresses the problem of Tibet with urgency and determination. I, therefore, appeal to you for your personal intervention and that of your government for the release of political prisoners in Tibet.

I also take this opportunity to request your Government's active support at the United Nations Commission on Human Rights in addressing the systematic and gross violations of human rights in Tibet. 

Since the invasion of Tibet in 1949/50, the Tibetan people have been continuously deprived of their inalienable right to self-determination. This breach of a basic right of the Tibetan people has resulted in the violation of other fundamental rights of the Tibetan people, among others, the right to freedom of religion, expression and association, by arbitrary detention and punishment without trial, by the destruction of their religious institutions and cultural centres, by discrimination, and by the use of torture and intimidation. The enclosed document will, I hope, provide a comprehensive and accurate description of the situation in Tibet.

The United Nations Commission on Human Rights is the foremost human rights body. It has so far failed to express concern about the violations of human rights in Tibet and to take effective action. This is most unfortunate and regrettable as the situation deserves and needs its urgent attention. I, therefore, urge your Government to take an active lead in raising the question of the gross and systematic violation of human rights in Tibet at the 50th session of this august body.

With prayers and good wishes,

Yours sincerely,



93/13484



ARCHIVO

Santiago, 4 de noviembre de 1993

Su Santidad  
El Dalai Lama  
Oficina de Información del Dalai Lama  
Nueva Delhi  
INDIA

Su Santidad

Tengo el honor de dirigirme a Vuestra Santidad con el propósito de acusar recibo de su carta de 14 de junio pasado, por medio de la cual me manifiesta el profundo malestar que siente por la situación de los derechos humanos en la región del Tíbet.

Comparto plenamente la preocupación de Vuestra Santidad respecto de la seguridad de las personas detenidas arbitrariamente, hechos que constan en la Nota distribuida por el Secretario General de las Naciones Unidas sobre la "Situación en el Tíbet" (E/CN. 4/1992/37) y en los informes de los relatores especiales de la Organización y de otros importantes organismos de derechos humanos.

Como es del conocimiento de Vuestra Santidad, el respeto absoluto y universal de los derechos humanos constituye un aspecto fundamental e insoslayable de la política exterior de mi Gobierno, razón que nos lleva a seguir con especial atención las delicadas condiciones por las que atraviesa el Tíbet. A mi juicio no existe argumento moralmente válido que justifique la trasgresión de los derechos fundamentales del hombre.

La situación en el Tíbet es compleja y lamentablemente ya se prolonga por casi medio siglo. Ante los graves sucesos que afectan al pueblo tibetano, no puedo sino expresar mi más sincera admiración por el llamado de no recurrir a la violencia que Vuestra Santidad hace a su pueblo.

He tomado debido y cuidadoso conocimiento de los valiosos antecedentes que Vuestra Santidad me ha hecho llegar sobre una materia de gran importancia para mi Gobierno. Puede tener la certeza que la participación de Chile en la Comisión de las Naciones Unidas sobre Derechos Humanos tendrá como objetivo la defensa irrestricta de los derechos fundamentales del ser humano en todas las regiones del mundo.

Coincido con Vuestra Santidad en que el respeto universal de los derechos humanos requiere una atención permanente por parte de la comunidad internacional y la más amplia cooperación en los organismos vinculados con esta materia. Este ha sido un principio básico en el accionar exterior del Gobierno que presido.



Quiero aprovechar esta oportunidad para expresar a  
Vuestra Santidad el reconocimiento que inspira su infatigable  
lucha a favor de los derechos humanos y de la dignidad del  
hombre.

Hago propicia la ocasión para reiterar a Vuestra  
Santidad las seguridades de mi más alta y distinguida  
consideración y aprecio.

*Patricio Aylwin*

PATRICIO AYLWIN AZOCAR

Santiago, Noviembre de 1993.

SU SANTIDAD  
EL DALAI LAMA  
OFICINA DE INFORMACION DEL DALAI LAMA  
NUEVA DELHI  
INDIA

SU SANTIDAD

Tengo el honor de dirigirme a Vuestra Santidad con el propósito de acusar recibo de su carta de 14 de junio pasado, por medio de la cual me manifiesta el profundo malestar que siente por la situación de los derechos humanos en la región del Tíbet.

Comparto plenamente la preocupación de Vuestra Santidad respecto de la seguridad de las personas detenidas arbitrariamente, hechos que constan en la Nota distribuida por el Secretario General de las Naciones Unidas sobre la "Situación en el Tíbet" (E/CN.4/1992/37 y en los informes de los relatores especiales de la Organización y de otros importantes organismos de derechos humanos.

Como es del conocimiento de Vuestra Santidad, el respeto absoluto y universal de los derechos humanos constituye un aspecto fundamental e insoslayable de la política exterior de mi Gobierno, razón que nos lleva a seguir con especial atención las delicadas condiciones por las que atraviesa el Tíbet. A mi juicio no existe argumento moralmente válido que justifique la trasgresión de los derechos fundamentales del hombre.

La situación en el Tíbet es compleja y lamentablemente ya se prolonga por casi medio siglo. Ante los graves sucesos que afectan al pueblo tibetano, no puedo sino expresar mi más sincera admiración por el llamado de no recurrir a la violencia que Vuestra Santidad hace a su pueblo.

He tomado debido y cuidadoso conocimiento de los valiosos antecedentes que Vuestra Santidad me ha hecho llegar sobre una materia de gran importancia para mi Gobierno. Puede tener la certeza que la participación de Chile en la Comisión de las Naciones Unidas sobre Derechos Humanos tendrá como objetivo la defensa irrestricta de los derechos fundamentales del ser humano en todas las regiones del mundo.

Coincido con Vuestra Santidad en que el respeto universal de los derechos humanos requiere una atención permanente por parte de la comunidad internacional y la más amplia cooperación en los organismos vinculados con esta materia. Este ha sido un principio básico en el accionar exterior del Gobierno que presido.

Quiero aprovechar esta oportunidad para expresar a Vuestra Santidad el reconocimiento que inspira su infatigable lucha en favor de los derechos humanos y de la dignidad del hombre.

Hago propicia la ocasión para reiterar a Vuestra Santidad las seguridades de mi más alta y distinguida consideración y aprecio.



PATRICIO AYLWIN AZOCAR



## EXECUTIVE SUMMARY

# TIBET

Proving Truth From Facts

# **TIBET**

---

**Proving Truth From Facts**

**Department of Information & International Relations  
Central Tibetan Administration of H.H.the Dalai Lama**

**Dharamsala**

**1993**





# TIBET

Proving Truth From Facts

# **TIBET**

---

**Proving Truth From Facts**

**Department of Information & International Relations  
Central Tibetan Administration of H.H.the Dalai Lama**

**Dharamsala**

**1993**